



**AMTLICHE MITTEILUNG**

# Marktgemeinde Strem

Gemeindenachrichten April 2025



**[www.strem.at](http://www.strem.at)**

Gemeindeamt Strem, 7522 Strem, Lindenstraße 1, Tel.: 03324 / 7204  
post@strem.bgld.gv.at, Parteienverkehr: Mo - Fr 7:30-12:00 u. 13:00-16:00

# Vorwort des Bürgermeisters



Liebe Gemeindebürgerinnen und Gemeindebürger,  
liebe Jugend!

Im Dezember hat der Gemeinderat der Marktgemeinde Strem den Voranschlag für das Haushaltsjahr 2025 - erstmals nicht ausgeglichen - sondern mit einem unerfreulichen Minus von € 291.400 beschlossen.

Aufgrund stagnierender Ertragsanteile, welche die Gemeinden von den Steuereinnahmen vom Staat Österreich erhalten, aber gleichzeitig stetig steigender und nicht nachvollziehbarer Abzüge durch das Land Burgenland sowie explodierender Personalkosten, welche dem burgenländischem Mindestlohn geschuldet sind, ist es unmöglich, einen ausgeglichenen Haushalt zu erstellen.

Diesbezüglich wurden wir in einem Schreiben vom Land Burgenland mittlerweile aufgefordert, bereits jetzt Maßnahmen zur Erhöhung der Mittelaufbringung wie etwa die Ausschöpfung sämtlicher Möglichkeiten der Einnahmenschließung wie z.B. Gebührenerhöhungen bzw. zur Verminderung der Mittelverwendungen, sprich Unterlassung von Ermessensausgaben wie z.B. Investitionen und Subventionen, zu definieren und umzusetzen.

Auch der Rechnungsabschluss für das Haushaltsjahr 2024 wurde zwischenzeitlich erstellt und weist ein Minus von € 97.865,53 auf.

Auch hier darf ich auf ein Schreiben vom Land Burgenland verweisen, wo der Marktgemeinde Strem, wie allen anderen burgenländischen Gemeinden, mitgeteilt wurde, dass die budgetären Mittel im Landesvoranschlag für die Personalkostenförderung unserer Kindergartenpädagoginnen und -helferinnen, mit welchen die Gemeinden rechnen und diese daher auch im Voranschlag einrechnen, nicht ausreichen. Ohne Vorwarnung wurden uns Ende Dezember deshalb bei der Auszahlung des 2. von 3 Teilbeträgen der Personalkostenförderung nur mehr € 38.000 anstatt € 70.000 ausbezahlt. Ob der 3. Teilbetrag zur Auszahlung kommt, steht in den Sternen. Diese Vorgehensweise wurde durch die Burgenländische Landesregierung im Dezember rückwirkend mit Wirkung 1. September 2024 beschlossen und betrifft den Förderzeitraum Juli bis Dezember 2024.

Wie im Land Burgenland mit Geld umgegangen wird sieht man am besten am 117-seitigen im Feber 2025 veröffentlichten Prüfbericht des Burgenländischen Landesrechnungshofes über die „Bedarfszuweisungen 2021 bis 2023“, in welchem die Gebarung der Bedarfszuweisungen im Land Burgenland überprüft wurden.

Bedarfszuweisungen sind Mittel, die der Bund den Ländern zur Weitergabe an die Gemeinden übertragen hat.

In den Jahren 2021 bis 2023 wurden 146 Millionen Euro an die burgenländischen Gemeinden ausbezahlt.

Dabei wurde festgestellt, dass tendenziell höhere Auszahlungen an SPÖ geführte Gemeinden erfolgen, so erhielt die Stadtgemeinde Güssing mit € 3,05 Millionen die meisten Bedarfszuweisungen in diesem Zeitraum im Burgenland. Selbst die 1.250 Einwohner Gemeinde Grafenschachen, die Heimatgemeinde unseres Landeshauptmannes, erhielt mit € 1,68 Millionen mehr Geld als unsere Landeshauptstadt Eisenstadt.

Weiters zu erwähnen ist, dass im Jahr 2023 bei rund 82 Prozent der ausbezahlten Förderungen kein schriftlicher Antrag vorlag und zu mündlichen Anträgen konnte das Land keine Dokumentationen vorlegen.

Sieht man sich die Bedarfszuweisung für Projekte pro Einwohner in den Jahren 2021 bis 2023 an, so erhielt z.B. die SPÖ Gemeinde Tschanigraben € 2.500 pro Einwohner, die Landeshauptstadt Eisenstadt € 25 und das Schlusslicht Halbturn € 1 pro Einwohner.

Unter <https://blrh.at/bedarfszuweisungen-2021-bis-2023/> können Sie den Rechnungshofbericht einsehen.

Kommen wir aber zu den erfreulichen Dingen, die in unserer Gemeinde gerade passieren.

Bis 2. April läuft die Ausschreibung der Kassenvertragsarztstelle für Allgemeinmedizin in Strem. Sollte, und davon gehen wir aus, Dr. András Czett den Zuschlag erhalten, steht dem Ärztezentrum Strem nichts mehr im Wege.

In der Kapellenstraße soll auf einer Bruttogeschoßfläche von 360 m<sup>2</sup> ein modernes, barrierefreies Ärztezentrum mit Hausapotheke entstehen, welches von der Firma O.K. Energie Haus GmbH. als Niedrigenergiehaus in Holzriegelbauweise errichtet wird. Als Bauherr tritt Herr Dr. András Czett selbst auf.

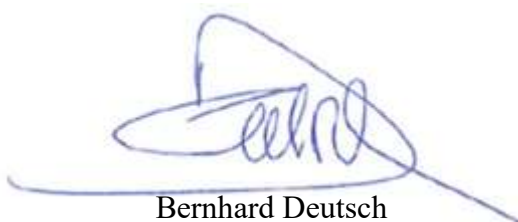
Mittlerweile ist das Projekt so weit fortgeschritten, dass das dafür vorgesehene Grundstück bereits vermessen und die für die prompte Umsetzung des Projektes erforderliche Baufreigabe seitens der zuständigen Baubehörde - der Marktgemeinde Strem - erteilt wurde.

Läuft alles nach Plan, wird Mitte April mit dem Bau begonnen und im Oktober sollte dieser bereits abgeschlossen werden. Mit der Inneneinrichtung und Ausstattung mit medizinischen Geräten sollte das Projekt rechtzeitig abgeschlossen werden, sodass der geplanten Inbetriebnahme des Ärztezentrum Strem mit 1. Jänner 2026 nichts mehr im Wege steht.

Die von der OSG errichteten 6 Bungalows in der Stremtalstraße sollten bis Ostern fertiggestellt sein. Zwei sind bereits fix vergeben, zwei weitere reserviert und für die zwei restlichen werden noch Mieter gesucht.

Weiter werden von der OSG 8 Startwohnungen in der Bahnhofstraße errichtet, um leistbaren Wohnraum für junge Gemeindebürgerinnen und Gemeindebürger zu schaffen. Auch für dieses Bauvorhaben wurde bereits nach erfolgter Bauverhandlung die Baufreigabe erteilt.

Ihnen, liebe Gemeindebürgerinnen und Gemeindebürgern, wünsche ich im Namen des Gemeinderates, der Gemeindeverwaltung und der Gemeindebediensteten einen sonnigen und warmen Frühling, ein gesegnetes Osterfest und den Kindergartenkindern, Schülerinnen und Schülern erholsame Osterferien.



Bernhard Deutsch  
Bürgermeister der Marktgemeinde Strem

## Wir trauern um...



Todesfälle vom 14.12.2024 - 14.03.2025

Richard Graf, 87 † 29.12.2024  
Kapellenstraße 24, Strem

Werner Wagner, 83 † 25.01.2025  
Kapellenstraße 24, Strem

Johann Sommer, 76 † 27.01.2025  
Kapellenstraße 24, Strem

Helmut Traupmann, 61 † 31.01.2025  
Sumetendorf 21

Friedoline Prinner, 91 † 01.02.2025  
Kapellenstraße 24, Strem

Margarethe Partl, 93 † 12.02.2025  
Kapellenstraße 24, Strem

Günter Harrer, 84 † 16.02.2025  
Kapellenstraße 26/1/8, Strem

Marianne Luisser, 75 † 16.02.2025  
Angergasse 5, Strem

Eduard Stubits, 88 † 21.02.2025  
Kapellenstraße 24, Strem



# SCHWARTZ BAU

# Veranstaltungen/Termine

## April

- ab Do, 03.04.2025** jeden Donnerstag um 15:00 Uhr Nordic Walking, Treffpunkt beim Tratschplatz
- Fr, 04.04.2025** Abholung Fettykübel: diese müssen bis 7:00 Uhr am Gehsteigrand abgestellt sein
- Sa, 05.04.2025** Altstoffsammelzentrum Strem: geöffnet von 7:00 bis 12:00 Uhr
- Sa, 19.04.2025** Osterfeuer der Landjugend Strem  
Osterfeuer der Jugend Deutsch Ehrendorf
- So, 20.04.2025** Osterbuffet im Gasthaus Legath
- So, 27.04.2025** Frühlingssingen des Singkreises Strem im Gasthaus Legath
- Mi, 30.04.2025** Maibaum aufstellen der FF Strem  
Maibaum aufstellen der FF Steinfurt  
Maibaum aufstellen der Jugend Deutsch Ehrendorf

## Mai

- Fr, 02.05.2025** Abholung Fettykübel: diese müssen bis 7:00 Uhr am Gehsteigrand abgestellt sein
- Sa, 03.05.2025** Altstoffsammelzentrum Strem: geöffnet von 7:00 bis 12:00 Uhr
- So, 11.05.2025** Muttertagsbuffet im Gasthaus Legath

## Juni

- Fr, 06.06.2025** Abholung Fettykübel: diese müssen bis 7:00 Uhr am Gehsteigrand abgestellt sein
- Sa, 07.06.2025** Altstoffsammelzentrum Strem: geöffnet von 7:00 bis 12:00 Uhr
- Fr, 13.06.2025** Schulfest der Volksschule Strem im Pflegekompetenzzentrum Strem
- So, 15.06.2025** Antoniuskirtag des Fördervereines des Pflegekompetenzzentrums Strem
- Di, 24.06.2025** Sommerfest des Kindergarten Strem
- Do, 26.06.2025** Schulschlussgottesdienst
- So, 29.06.2025** 100-Jahr-Feier Bergkirche Strem

# Gratulation zur Geburt



**Kilian Pinter**  
**07.01.2025**

Wir gratulieren Melanie und Markus Pinter  
aus Deutsch Ehrendorf  
recht herzlich zur Geburt ihres Sohnes Kilian!



A-7522 Strem, Hauptstraße 44

Tel.: +43(0) 3324/7269

Email [office@gasthof-legath.at](mailto:office@gasthof-legath.at)

Internet: [www.gasthof-legath.at](http://www.gasthof-legath.at)

# ELEKTRO

# BIEBER

7540 GÜSSING • P.G. LESERSTR. 5 • TEL: 03322/42361-0 • MAIL: [e-bieber@aon.at](mailto:e-bieber@aon.at)



BAU - UND MÖBELTISCHLEREI  
[WWW.TISCHLEREI-BOKOR.AT](http://WWW.TISCHLEREI-BOKOR.AT)

+43 699 19226993  

FENSTER  
TÜREN  
MÖBEL  
STIEGEN  
BRIKETTS  
MONTAGE



**Agriculture-Technik**

**JANDRISEVITS** GmbH

A-7522 Strem, Bahnhofstraße 31

Tel.: 03324 / 20 005; E-Mail: [office@jandrisevits.at](mailto:office@jandrisevits.at)

Homepage: [www.jandrisevits.at](http://www.jandrisevits.at)

# Bericht über die Gemeinderatssitzung vom 27.12.2024

## **Erlass einer Verordnung über die Ausschreibung einer Gebühr für das ASZ**

Auf Grund der steigenden Kosten (Löhne, Energie, Entsorgung,...) musste der Beitrag für das Altstoffsammelzentrum von € 20 auf € 30 netto pro Jahr erhöht werden.

## **Voranschlag für das Haushaltsjahr 2025**

### **Finanzierungshaushalt 2025**

Einzahlungen: € 2.033.800,00

Auszahlungen: € 2.325.200,00

Differenz: € -291.400,00

## **Abschluss eines Nutzungsvertrages für das Kindergartengebäude**

Auf Grund der Übernahme des Kindergartens von der Caritas musste mit den Römisch-katholischen Pfarrpfändern in Strem ein neuer Nutzungsvertrag über das Kindergartengebäude abgeschlossen werden. Die monatliche Miete hierfür beträgt € 100,00.

## **Abschluss von gemeindeübergreifenden Kooperationsvereinbarungen über die Betreuung der Kindergartenkinder in den Ferien**

Auf Grund dessen, dass Kindergärten in den Ferien nicht mehr zusperren dürfen, wurden mit den Nachbargemeinden Heiligenbrunn, Moschendorf, Eberau und Bildein Vereinbarungen über die Betreuung in den Oster-, Semester-, Sommer- und Weihnachtsferien abgeschlossen. Ab sofort wird die Betreuung der Kinder in den Ferienzeiten unter diesen Gemeinden aufgeteilt.

## **Festsetzung von Benützungsentgelten für den Kindergarten Strem**

Hinsichtlich der Gemeindekooperationen wurden für die Ferienzeiten einheitliche Benützungsentgelten für die Mitbetreuung von Schulkindern im Kindergarten festgelegt. Diese betragen € 30,00 pro Woche bzw. € 10,00 pro Tag.

## **Abschluss von Dienstbarkeitsverträgen mit der Netz Burgenland GmbH**

Für die Errichtung von elektrischen Leitungsanlagen in Deutsch Ehrendorf mussten mit der Netz Burgenland GmbH Dienstbarkeitsverträge abgeschlossen werden.

## **Abschluss einer Unfallversicherung für die Kindergartenkinder des Kindergarten Strem**

Im Rahmen der Übernahme des Kindergarten muss auch eine Unfallversicherung für die Kindergartenkinder abgeschlossen werden. Wie auch bei den Volksschulkindern wurde diese bei der UNIQA abgeschlossen. Pro Kind beträgt die Prämie € 4,00 pro Jahr.

## **Abschluss von Dienstverträgen für die Mitarbeiterinnen im Kindergarten Strem**

Im Zuge der Übernahme des Kindergarten von der Caritas mussten mit allen Mitarbeiterinnen neue Dienstverträge abgeschlossen werden.

## **Ankauf eines Zeiterfassungssystems für die MitarbeiterInnen im Kindergarten und im Gemeindeamt**

Um eine bessere Übersicht über die Stundenaufzeichnung zu erhalten und den Aufwand zu verringern, wurde für die MitarbeiterInnen im Gemeindeamt und den Kindergarten Strem das selbe Zeiterfassungssystem wie für die Mitarbeiter im Bauhof angeschafft. Die Investitionskosten betragen € 6.669,18 inkl. USt.

## **Finanzielle Unterstützung von Gemeindearzt Dr. med. András Czett für die Errichtung des Ärzteentrums**

Bei der Errichtung des Ärzteentrums Strem wird der künftige Gemeindearzt Dr. med. András Czett von der Marktgemeinde Strem mit einem Gesamtbetrag von € 100.000,00, bezahlt in monatlichen Raten zu € 1.000,00, unterstützt.

## **Abschluss eines Wiederkaufvertrages über das Grundstück Nr. 4487/7 in Strem**

Da Frau Sanchez-Vasquez nun doch kein Einfamilienhaus auf dem Grundstück Nr. 4487/7 in der Birkengasse in Strem errichten möchte, wurde dieses von der Marktgemeinde Strem zurückgekauft.

## **Abschluss einer Fördervereinbarung mit dem Land Burgenland für die Instandhaltung des Güterweges „Sumetendorf-Bergen-Strembergen“**

Um eine Förderung für die Sanierung des Güterweges (Berg- und Ringstraße) erhalten zu können, musste mit dem Land Burgenland eine Fördervereinbarung abgeschlossen werden. Die voraussichtliche Förderhöhe beträgt ca. € 228.000,00.



# DI MIKOVITS & PARTNER

Technisches Büro für Kulturtechnik, Wasserwirtschaft  
und Umwelttechnik

**PLANUNG - BAUAUFSICHT - GUTACHTEN**

Siedlungs- und Umweltwasserwirtschaft  
Schutzwasserbau und Teichanlagen



A-7540 GÜSSING  
WIENER STRASSE 52  
TEL.: 03322/43088  
[office@tbmikovits.at](mailto:office@tbmikovits.at)



Jetzt aber

**MARSCH**



**Malermeister**

**Güssing · Wiener Str. 42**

**03322-43007**

**[www.malerei-marsch.at](http://www.malerei-marsch.at)**

## Geburtstage April - Juni

### 50. Geburtstag

Peter Kopfer, Lindenstraße 50	04. April
Mag. David Wuscher, Ringstraße 12	24. Mai
Martina Legath, Hauptstraße 44	9. Juni

### 55. Geburtstag

Andrea Ender, Höhenstraße 9	2. April
-----------------------------	----------

### 60. Geburtstag

Birgit Unterrainer, Kapellenstraße 25/5	8. Mai
Brigitte Radakovits, Steinfurt 48	16. Juni

### 65. Geburtstag

Gerlinda Maria Koch, Bergstraße 71	16. April
Heinz Anton Sageder, Kapellenstraße 30/1	30. April
Manfred Nemeth, Steinfurt 3	16. Mai
Manfred Csencsits, Steinfurt 26	17. Mai
Ferencnè Kovács, Kapellenstraße 28/8	25. Mai
Christa Harrer, Stremtalstraße 20/2	29. Mai
Aloisia Fleck, Hauptstraße 7	5. Juni

### 70. Geburtstag

Maria Laky, Bahnhofstraße 27	25. Mai
Elke Lydia Schürer, Steinfurt 58	23. Juni

### 75. Geburtstag

Edeltraud Kopfer, D. Ehrendorf 17	8. April
Thomas Michael Scheibe, Stremtalstr. 20/2	13. Juni

### 80. Geburtstag

Josef Peter, Steinfurt 43	1. April
Györgyi Katalin Horvath, Kapellenstr. 24	11. April
Anton Kraxner, Bahnhofstraße 4	16. Mai

### 85. Geburtstag

Ingeborg Tod, Lindenstraße 55	6. April
Gottfried Bauer, Bergstraße 17	15. April
Johann Muik, Kapellenstraße 26/2/9	16. April

### 91. Geburtstag

Anna Maria Streil, Hauptstraße 29	4. Mai
-----------------------------------	--------

### 92. Geburtstag

Karolina Weber, Kapellenstraße 24	9. April
Paula Renner, Kapellenstraße 24	16. Juni

### 93. Geburtstag

Hilda Windisch, D. Ehrendorf 43	2. Mai
---------------------------------	--------

### 94. Geburtstag

Elsa Schweitzer, Hauptstraße 46	14. Juni
---------------------------------	----------

## Hochzeitsjubiläen

### Goldene Hochzeit (60 Jahre)

Anna u. Erich Marton, Feldgasse 5	17. Mai
-----------------------------------	---------

### Eiserne Hochzeit (65 Jahre)

Elfriede u. Rudolf Kopfer, D. Ehrendorf 29	18. Mai
--	---------



*Die Gemeindevertretung und Gemeindeverwaltung gratuliert allen Jubilaren und wünscht viel Glück und Gesundheit für die Zukunft.*

## Neuer Wärmespeicher für die Fernwärme Strem

Die ÖKO Energie Strem ist Partner in einem sehr großen EU-Projekt mit fast 50 Partner aus den verschiedenen Mitgliedsstaaten. Im Zuge der Projektbearbeitung wurden technische Details zur Optimierung des Wärmenetzes in Strem mit Partnerfirmen ausgearbeitet.

Eine Maßnahme ist es, einen externen Pufferspeicher im Bereich Gemeindeamt zur Verbesserung der Versorgung der Lindenstraße und zur Entlastung des gesamten Netzes zu installieren. Die Kosten dafür liegen im EU-Budget der Firma Pink, dem Lieferanten des Speichers. Von der Ökoenergie Strem sind nur die Kosten des Anschlusses an die Fernwärmeleitung zu tragen. Dieser Pufferspeicher wird auch mit einer E-Patrone ausgestattet, um im Notfall eine Möglichkeit der Wärmebereitstellung im Sommerbetrieb zu haben.

Doch das ist nicht alles. Auch Privathaushalte profitieren! Entlang der Trasse werden Häuser mit Hybrid-Warmwasserspeicher ausgestattet. Diese könne sowohl mit Fernwärme als auch mit Überschussstrom aus PV-Anlagen gespeist werden - je nachdem, was für die Haushalte am wirtschaftlichsten ist.



The advertisement features a large photograph of modern, single-story bungalows with white facades and dark wood accents, set in a green landscape. In the top left corner, there is a red logo for OSG. In the bottom right corner, there is a smaller aerial view of the same bungalows. The text 'Zu Hause mit der OSG in Strem' is written in a white, cursive font, with 'Moderne Bungalows' in a smaller, white, sans-serif font below it. The website 'osg.at' is displayed in the bottom right corner. At the very bottom, the contact information for 'Oberwarter gemeinnützige Bau-, Wohn und Siedlungsgenossenschaft' is provided, including a phone number and an email address.

**Zu Hause** mit der **OSG** in Strem  
Moderne Bungalows

osg.at

Oberwarter gemeinnützige Bau-, Wohn und Siedlungsgenossenschaft 03352/ 404 DW -51 oder -52 | oberwart@osg.at

## Glückwünsche zu runden Geburtstagen

### Volksschul-Direktorin wurde 60 Jahre

Am 2. Februar feierte beging Volksschul-Direktorin Bettina Kunczer ihren 60. Geburtstag. Aus diesem Anlass lud sie schon vorzeitig am 30. Jänner zu einem gemütlichen Beisammensein mit all ihren Wegbegleitern ins Gasthaus Legath in Strem ein. Gemeinsam wurde bis in die späten Abendstunden gefeiert.



### Gemeindevorständin und Ortsvorsteherin von Sumetendorf feierte 50. Geburtstag

Ihren 50. Geburtstag feierte am 30. Jänner unsere Gemeindevorständin und Ortsvorsteherin von Sumetendorf Frau Claudia Grater. Hierzu gratulierte eine Abordnung der Gemeindebediensteten und der Gemeindevertretung recht herzlich und stattete in aller Früh einen Besuch ab.



### 40. Geburtstag unserer Kindergartenhelferin

Unsere Kindergartenhelferin Tina Panner wurde am 16.01.2025 40 Jahre alt. Um dies mit uns zu feiern, lud in den Kindergarten Strem ein, wo in einer geselligen Runde Gemeindevertreter, Bedienstete und Pädagoginnen schöne Stunden verbrachten.

**Wir gratulieren unseren Jubilaren nochmals recht herzlich und wünschen weiterhin viel Gesundheit!**



## Der erste Storch ist gelandet



Am Freitag, dem 7. März, ist um ca. 10:00 Uhr Vormittags der erste Storch in der Marktgemeinde Strem angekommen. Wie man auf dem Bild erkennen kann, wartet er schon sehnsüchtig auf die Ankunft des zweiten Storches. Ab sofort können Sie den Storch (hoffentlich bald die Störche) dank der Storchenwebcam der Marktgemeinde Strem ([Link auf der Homepage der Marktgemeinde Strem](#)) live beobachten.

# Einladung

100 Jahre

Bergkapelle Strem

1925-2025



**Sonntag, 29. Juni 2025**

**Peter und Paul Kirtag**

9 Uhr 30 Festgottesdienst mit Festakt

Anschließend Frühschoppen und Kirtagsstand

Für Speis und Trank ist gesorgt.

**Auf Euer Kommen freut sich die Pfarre Strem!**

### Heilige Drei Könige unterwegs in unserer Pfarrgemeinde



Sumetendorf

Zwischen 2. und 6. Jänner waren die Sternsinger in unserer Pfarre unterwegs um den Segen in unsere Häuser zu bringen und Spenden zu sammeln. Im Gemeindeamt in Strem durften sie die Glückwünsche fürs neue Jahr sogar persönlich an Bürgermeister Bernhard Deutsch überbringen. Danke an alle Kinder und Begleiterinnen, die dieses Brauchtum aufrecht erhalten.



Strem

### Valentinsgrüße

Am 4. Februar feierte der Hl. Valentin seinen Gedenktag. Am Sonntag davor wurde den KirchenbesucherInnen aus diesem Anlass von der Pfarre ein kleiner Blumengruß samt Liebesbrief von Gott überreicht.

- Social Media des Pfarrblattes Strem



## Gemeindeskitag am Kreischberg

Wie jedes Jahr lud die Marktgemeinde Strem alle GemeindegängerInnen zum traditionellen Gemeindeskitag am Kreischberg ein. So trafen sich 22 Sportbegeisterte am 22. Februar um 06:00 Uhr früh vor dem Gemeindeamt in Strem, um gemeinsam mit dem Bus in das beliebte Skigebiet, wo insgesamt 42 km extra breite Pisten und 13 Seilbahnen bzw. Lifte warteten, zu fahren. Dort angekommen war die Tagesgestaltung jedem/r selber überlassen - ob Langlaufen, Winterwandern, Skifahren, Fun & Action für Kinder oder Apres Ski in den zahlreichen Skihütten.



Die Kosten für die Busfahrt sowie die Kosten für die Liftkarten der Kinder wurden wie gewohnt von der Marktgemeinde Strem getragen.

Leider war das Interesse der GemeindegängerInnen heuer nicht so groß und es gab noch einige leere Plätze im Bus. Wir hoffen, dass wir im nächsten Jahr wieder mehr TeilnehmerInnen begrüßen dürfen.

# Johannes SILBERSCHNEIDER & STUB'N TSCHÄSS

5  
Jahre  
Kulturstadt  
Strem

AUSTROPOP-LEGENDE KURT GOBER  
KLAUS AMBROSCH  
CHRIS SEINER



HERMS FRITZ - MUNDARTLYRIK  
schräg - witzig - steirisch  
garniert mit feinstem Jazz & Rock

FREITAG  
1.8.2025

KULTURSTADL STREM

Hauptstrasse 25

EINLASS 19.00 UHR

BEGINN 20.30 UHR

VORVERKAUF € 25,- | ABENDKASSA € 30,-

Vorverkaufsstellen: Gemeindeamt Strem oder Raiffeisenbank Güssing

oder

Einzahlung mit Betreff „Kulturstadt Strem 2025“, an Mag. Kurt Gober: AT19 1100 0118 7126 0300

unter Verwendungszweck bitte den Namen der einzahlenden Person angeben.

Bitte den ausgedruckten Einzahlungsbeleg bei der Veranstaltung vorweisen. Bei mehr als 4 Personen bitte getrennte Einzahlung vornehmen.  
Einzahlung bis spätestens zwei Tage vor der Veranstaltung.

Freie Sitzplatzwahl

## News aus dem Kindergarten

### Rosenmontag - Superhelden

Im Zuge unserer täglichen Bildungsarbeit mit den Kindern haben wir ein besonders großes Interesse der Kinder bzgl. Superhelden beobachtet und uns im Laufe der Zeit auch mit den individuellen Superkräften der einzelnen Kinder beschäftigt. Am Rosenmontag feierten wir mit den Kindern gemeinsam ein Superheldenfest. An diesem Tag stand alles unter dem Motto „Superhelden“. Die Kinder bastelten ein eigenes Superheldenkostüm, haben Superheldenkekse für die Jause gebacken und spielten tolle Spiele.



### GekiBu-Workshop

Unsere Bildungseinrichtung ist mit dem Zertifikat „Gesunder Kindergarten“ ausgezeichnet. Daher werden regelmäßig Workshops zum Thema „gesundes Essen“ angeboten. Martina Schmidt besucht uns mit dem Maskottchen Kibo. Spielerisch und interaktiv wird dabei die Ernährungspyramide erarbeitet.

### Weihnachten

Auch in diesem Jahr gestalteten die Kindergartenkinder ein Adventfenster. Eifrig wurden Christbaumkugeln mit Window-Color-Farben gemalt und auf das Fenster geklebt. Im Zuge unserer jährlichen Weihnachtsfeier, zu der die Erziehungsberechtigten eingeladen sind, wurde das Fenster eröffnet.

- Kindergartenleiterin Sonja Kopcsandy



## News aus dem Kindergarten und der Volksschule



### Faschingsdienstag

Auch heuer ließen es sich die Volksschul- und Kindergartenkinder nicht nehmen, gemeinsam den Faschingsausklang zu feiern. Dazu trafen sich alle verkleidet in der Aula der Volksschule und spielten miteinander. Besonders gefreut haben sich die Kinder über den Besuch des Bürgermeisters, der wie jedes Jahr frische Faschingskrapfen vorbeibrachte. Herzlichen Dank dafür!

### Kindergemeinderatssitzung

Da in der dritten Schulstufe der Volksschule Strem derzeit die Aufgaben von Gemeinden behandelt werden, besuchten die Schülerinnen und Schüler der dritten und vierten Schulstufe gemeinsam mit der Volksschuldirektorin und den Pädagoginnen den Bürgermeister, die Amtsleiterin und die Bediensteten der Gemeindeverwaltung im Gemeindeamt. Dabei wurde ihnen erläutert, dass der Lebensmittelpunkt aller Menschen die Gemeinde ist und die Gemeinden jede Menge Aufgaben übernehmen, ohne die ihr Leben kaum vorstellbar wäre.



Mit dem kindgerechten Film "Was meine Gemeinde alles leistet? ... sieht man am besten, wenn es fehlt" wurde veranschaulicht, wofür Gemeinden alles zuständig sind und welche Aufgaben sie tagtäglich erledigen. Danach wurde den Schülerinnen und Schülern vom Bürgermeister das Kinderbuch "Meine Gemeinde, mein Zuhause" überreicht, welches in den kommenden Wochen im Schulunterricht als nützliche Unterlage bei der

Behandlung der Aufgaben der Gemeinden dienen soll. Auch die Zusammensetzung und die einzelnen Mitglieder des Gemeinderates der Marktgemeinde Strem wurde den Kindern nähergebracht.

Die Schülerinnen und Schüler haben dann in einer kurzfristig einberufenen Kindergemeinderatssitzung auch "einstimmig" beschlossen dass es an diesem Tag keine Hausübungen geben soll!

Abschließend wurde ein Rundgang im Gemeindeamt gemacht und im Gespräch mit den Verwaltungsbediensteten wurden auch deren Aufgabengebiete mit den Kindern besprochen.

Als weitere Aktivitäten zum Thema Gemeinde wurden ein Besuch bei der gemeindeeigenen Kläranlage Limpital in Steinfurt sowie beim Altstoffsammelzentrum des Gemeindeverbandes Strem-Heiligenbrunn-Moschendorf in den kommenden Wochen vereinbart.

### Schneeglöckchenwald und Grenzstein

Am 10.3.2025 unternahmen alle Schulkinder und Lehrerinnen einen kleinen Ausflug nach Luising. Nach einem kurzen Marsch erreichten wir den Schneeglöckchenwald. Auf einer großen Fläche im Wald entdeckten wir Schneeglöckchen und Frühlingsknotenblumen.



Gleich wurde der Unterschied zwischen den beiden Blumen erarbeitet. Danach spazierten wir zu einem Grenzstein, welcher die Grenze zwischen Österreich und Ungarn darstellt.



- Volksschuldirektorin Bettina Kunczer

### Der Ausflug nach Wien

Am 28.2.machten wir einen Ausflug nach Wien. Der Bus fuhr schon um 6:30 Uhr los und kam um 9:00 Uhr in Wien an. Als erstes kauften wir Tickets für die Straßenbahn. Mit der Straßenbahn fuhren wir von der Staatsoper bis zum Parlament. Dann gingen wir zu Fuß weiter durch den Volksgarten, über den Heldenplatz und den Graben bis zum Stephansdom. Dort fuhren wir mit dem Aufzug hinauf zur Pummerin, der größten Glocke Österreichs. Von oben hatte man einen tollen Ausblick auf Wien. Im Stephansdom besichtigten wir die Pilgrimkanzel, den Zahnweh-Herrgott und die Dienstboten-Muttergottes. Gleich danach gab's Mittagessen. Nachdem wir alle ein Schnitzel gegessen hatten, durften wir in der Kärntner Straße ein Souvenir kaufen. Als nächstes spazierten wir in die Staatsoper. Dort nahmen wir in unseren Logen Platz und schauten uns die „Zauberflöte für Kinder“ an. Nach der tollen Aufführung gingen wir zu einer Bäckerei und kauften uns eine kleine Jause. Danach mussten wir schon wieder zur Bushaltestelle. Mit dem Bus fuhren wir um 17:00 Uhr los und kamen um 19:30 Uhr zurück. Uns allen hat der Tag in Wien sehr gut gefallen.



- Stefan Stangl, Schüler der 4. Schulstufe

### Auszeichnungen für Julia Laky

Die Stremerin Julia Laky (Querflöte - Klasse Mag. Eszter Vincze) erspielte beim Landesbewerb „Prima la Musica 2025“ in der Altersgruppe B den 1. Preis mit „ausgezeichnetem Erfolg“. Am Klavier wurde sie einfühlsam von Marie Szvetits (Klasse Erika Walitsch) begleitet.



Weiters nahm Julia mit ihrer Partnerin Charlotte Stifter-Stangl unter dem Nick-Namen „Die Tastenmäuse“ (Schülerinnen der Klavierklasse Erika Walitsch) bei diesem Landeswettbewerb, der am 2. März in Eisenstadt stattfand, teil. Mit einem beeindruckenden Programm erreichte das Duo in der Altersgruppe B (8 – 10 Jahre) den großartigen Erfolg „1. Preis mit Auszeichnung“. Die jungen Künstlerinnen wurden auf Grund ihrer tollen Leistung zudem zu einem Auftritt anlässlich der Eröffnung des Haydn-festivals „Haydn live“, am Freitag, 23. Mai im Haydn-saal des Schlosses Eszterhazy in Eisenstadt eingeladen.



**Wir gratulieren Julia Laky recht herzlich zu diesen Auszeichnungen!**

**IMPRESSUM:** Herausgeber: Marktgemeinde Strem, 7522 Strem, Lindenstraße 1

Redaktion: Bettina Plank, BSc MSc, Gemeindeamt Strem

Tel. 03324/7204, Web: [www.strem.at](http://www.strem.at), E-Mail: [post@strem.bgld.gv.at](mailto:post@strem.bgld.gv.at)

Fotos: Marktgemeinde Strem, Pixabay, privat

Druck: druck.at Druck- und Handelsgesellschaft mbH, 2544 Leobersdorf, Aredstr. 7/EG/TOP H01

## Österreichischer Seniorenbund Burgenland - Ortsgruppe Strem (D. Ehrendorf, Steinfurt, Strem, Sumetendorf)

### Ein Kränzchen zum Programmauftakt des Seniorenbundes Strem

Als „großer“ Auftakt fand das Rosenmontagskränzchen im Gasthaus Legath in Strem statt. Mehr als 200 Senioren von zahlreichen Ortsorganisationen fanden sich dazu ein. Die Tanzfläche war immer voll besetzt und dazu trug das hervorragende Musiktrio „Sepp und seine Musikanten“ entscheidend bei.

Eine Schnapsbar, ein Schätzspiel und ein Mehlspeisenverkauf bereicherten den Ablauf des Kränzchens und die Stimmung war grandios.



Unter den Gästen konnten wir auch den Landtagsabgeordneten Bernd Strobl, Ehrenobmann Dr. Jürgen Frank, Bezirksobmann des Seniorenbundes Josef Bauer, Bürgermeister Bernhard Deutsch und Altbgm. Wilhelm Pammer begrüßen.

Die Musik wurde gleich für das Jahr 2026 gebucht und wir freuen uns schon auf das nächste Rosenmontagskränzchen.

Der Seniorenbund Strem mit seinen 80 Mitgliedern hat sich für das Jahr 2025 wieder ein interessantes und umfangreiches Programm vorgenommen. Neben den monatlichen „gemütlichen Nachmittagen mit Bingo“, Kartennachmittagen und Bowlingabenden in Körmend ist folgendes geplant:

- 3. Mai Nostalgieparty in der Bergschenke in Strem
- 15. bis 17. Juni Reise an den Weissensee
- Langosparty im Juli
- Tagesreise zu einem Weinfest im September
- Schnapsen im Oktober
- im Oktober ein Schnapsen
- am 1. Adventsonntag Krippeneröffnung
- im Dezember eine Adventfahrt
- Herbergsuche im Dezember
- dazwischen Besuch von Veranstaltungen anderer SB-Ortsgruppen.

Der Seniorenbund Strem ist nicht nur ein Verein, wir sind eine „große Familie“ geworden, in der Kameradschaft, Hilfsbereitschaft und Geselligkeit groß geschrieben wird!

- Obmann Josef Weinhofer

## News von unserer Jugend

### Faschingsumzug der Landjugend Strem

Das harte Arbeiten und Schwitzen haben sich ausgezahlt! Am Faschingssamstag war es endlich so weit: Unser Faschingswagen fuhr zum ersten Mal aus. Ein weiteres Highlight in diesem Jahr war unsere erstmalige Teilnahme am Güssinger Faschingsumzug.

Unter dem Motto "Es lebe der Sport!" ließen wir alte Erinnerungen aufleben – die früheren Dressen des UFC Strem kamen dabei noch einmal zum Einsatz.

Ein herzliches Dankeschön an alle, die dabei waren,

und an alle fleißigen Helferinnen und Helfer, die mit viel Einsatz am Faschingswagen mitgewirkt haben!



- Selina Trinkl, Leiterin der Landjugend Strem

### Faschingsumzug der Jugend und Löwen Deutsch Ehrendorf



Die Löwen und Jugend Deutsch Ehrendorf veranstalteten heuer ihren Faschingsumzug unter dem Motto "Dschungelfieber". Verschiedenste Arten von Tieren, wie Bären, Affen, Vögel und Co, galt es zu betrachten. Nach mehreren Stationen im Ort, ging es Richtung Jugendhaus, wo ein gemütlicher Ausklang stattfand. Danke an die Ortsbevölkerung sowie Gäste von den umliegenden Ortschaften für die Teilnahme.

- Hans Haas, Ortsvorsteher von Deutsch Ehrendorf

## Sanierung der „Limpibrücke“ in Sumetendorf

Die „Limpibrücke“, welche über den Haugraben in Sumetendorf führt und von Spaziergänger gerne als Verbindung zwischen Strem und Sumetendorf genutzt wird, ist durch das letzte Hochwasser derart zerstört worden, dass es nicht mehr möglich war, diese gefahrlos zu benutzen. Aus diesem Grund haben sich einige Sumetendorfer zusammengetan und beschlossen, die Brücke in Eigenregie und mit eigenen Mitteln zu sanieren.

In 2 Tagen wurden aus ca. 40 Stück Paletten, 36 Laufmeter Gewindestangen, 240 Stück Muttern und 300 Stück Holzschrauben eine neue Brücke sowie Sitzgelegenheiten, welche die Spaziergänger zum Rasten einladen, errichtet.



Die Marktgemeinde Strem bedankt sich recht herzlich bei Herbert, Erwin, Gerhard, Kevin, Leon, Helmut und Torsten sowie bei den Sponsoren der Materialien, die durch ihr Engagement den Spaziergängern wieder eine sichere Überquerung des Strembaches ermöglichen.

### Gebäudebrand Moschendorf

Am 18. Dezember wurden wir um 10:04 Uhr gemeinsam mit anderen Feuerwehren zu einem Gebäudebrand in Moschendorf alarmiert. Ein Teil eines Wirtschaftsgebäudes stand aus noch ungeklärter Ursache im Innenraum in Brand. Gemeinsam führten wir den Innenangriff mittels Atemschutztrupp durch. Vom KLF aus wurde mit Hilfe einer Tragkraftspritze Relailleitung von einem nahegelegenen Wasserreservoir gelegt. Innerhalb kürzester Zeit konnte Brand-Aus gegeben werden. Anschließend wurde ein zweiter Atemschutztrupp ausgerüstet, der die Nachlöscharbeiten übernahm und das Wirtschaftsgebäude ausräumte.

Im Einsatz waren: FF Moschendorf, FF Gaas, FF Kulm, FF Güssing, FF Pinkafeld (Drohne), Rotes Kreuz und die Polizei.

Wir bedanken uns herzlich für die hervorragende Zusammenarbeit!



### Gebäudebrand Reinersdorf



Am Sonntag, dem 29.12.2024, wurden wir um 07:48 Uhr von der Feuerwehr Reinersdorf zu einem bestätigten Gebäudebrand nachalarmiert. Es konnte innerhalb kürzester Zeit Brand-Aus gegeben werden. Unsere Hauptaufgabe bestand darin, das Gebäude unter schwerem Atemschutz mittels Wärmebildkamera auf Glutnester zu durchsuchen.

Wir bedanken uns bei der Feuerwehr Heiligenbrunn und der Feuerwehr Reinersdorf sowie allen anderen Blaulichtorganisationen für die gute Zusammenarbeit!

### Monatsübung im Jänner

Am Freitag, dem 03.01.2025, fand um 17:00 Uhr die erste Feuerwehrrübung des Jahres statt. Das Thema der Übung war „Gerätekunde am RLF“. Insgesamt wurden 50 Geräte aus dem Rüstlöschfahrzeug entnommen, erklärt und anschließend wieder einsatzbereit verstaut. Im zweiten Teil der Übung musste jeder Teilnehmer mit Hilfe von Kärtchen ein spezifisches Gerät identifizieren, es aus dem RLF entnehmen, dessen Funktion erklären und es anschließend korrekt verstauen.



Das Ziel dieser Winterschulung war, die Geräte besser kennenzulernen, ihren richtigen Platz im Fahrzeug zu verstehen und sie einsatzbereit zu verstauen.

## News von der FF Strem

### Fahrzeugbergung

Am Sonntag, dem 5. Jänner, wurden wir zu einer Fahrzeugbergung auf der B56 alarmiert. Bei unserer Ankunft stellte sich heraus, dass das Fahrzeug in einem angrenzenden Feld feststeckte.

Durch eigene Kraft konnte das Fahrzeug schließlich aus dem Feld befreit werden.



### Monatsübung im Februar



Am Freitag, dem 14.02.2025, fand die Monatsübung mit dem Thema Verkehrsunfall statt. Das Übungsszenario stellte einen Verkehrsunfall mit einer eingeklemmten Person dar, bei dem das Fahrzeug in Schräglage zum Stillstand gekommen war. Zunächst wurde das Fahrzeug stabilisiert, bevor die eingeklemmte Person mit Hilfe des hydraulischen Rettungssatzes befreit wurde. Anschließend übten wir das Tragen und Retten einer Person aus einem Fahrzeug unter Einsatz des neuen Spineboards.

### Kaminbrand Reinersdorf

Ebenfalls am Valentinstag wurden wir um 19:30 Uhr von der Feuerwehr Reinersdorf per stillem Alarm zu einem Kaminbrand nachalarmiert. Unsere Aufgabe bestand darin, den Rauchfang und den umliegenden Bereich mit der Wärmebildkamera zu kontrollieren.

Wir bedanken uns bei der Feuerwehr Reinersdorf für die gute Zusammenarbeit.

- Kommando der Freiwilligen Feuerwehr Strem



## News von der FF Steinfurt

### Schnapsen

Die Freiwillige Feuerwehr Steinfurt veranstaltete am 31. Jänner ihr traditionelles Schnapsen im Feuerwehrhaus. Während einige ehrgeizig um Kernöl, Kümmelbraten, Grumpan und Honig spielten, nahmen andere die Veranstaltung zum Anlass, um ihre Kartenspielfähigkeiten wieder aufleben zu lassen. Ein großer Teil der Besucher erfreute sich aber auch nur an den Frankfurtern, Getränken und dem gemütlichen Beisammensein. Egal aus welchem Grund: die Freiwillige Feuerwehr Steinfurt freute sich über jeden Gast und dankt allen für die Teilnahme!



# Erweiterung der Urnensäulen am Friedhof Strem



Aufgrund der Nachfrage für Urnengrabstätten wird der bestehende Urnensäulenhain vor der Aufbahrungshalle am Friedhof Strem heuer erweitert.

Die Marktgemeinde Strem wird hierfür wieder die Urnengrabplätze in Form von Fundamenten vorbereiten, auf denen dann Urnensäulen errichtet werden können. Wie bereits im Jahr 2020 wird die Gemeinde wieder die Aktion einer „Sammelbestellung von Urnensäulen“ durchführen. Wer sich daran beteiligt nutzt die Möglichkeit eine Urnensäule nach eigener Wahl wesentlich günstiger zu erwerben. Interessenten mögen sich im Gemeindeamt bei Frau Amtsleiterin Bettina Plank melden. Kataloge über Urnensäulen sind ebenfalls im Gemeindeamt erhältlich.

## Informationstag zum Thema „Urnensäulen“

**Freitag, den 25. April 2025** in der Zeit von **10:30 Uhr bis 15:00 Uhr**

Wo: Gemeindeamt Strem

Dort können Sie Mustersäulen besichtigen und sich über Ausführungsmöglichkeiten und Preise persönlich informieren lassen.



Die Urnensäule ist eine zeitgemäße pflegeleichte Familiengrabstätte. In ihr können Urnen sowohl im Inneren der Säule als auch im Beisetzungrohr, direkt ins Erdreich beigesetzt werden. Je nach Ausführung können so mind. 5 Urnen beigesetzt werden.



# Flurreinigung

Samstag, 29. März 2025

Treffpunkt ist um 08:30 Uhr  
beim jeweiligen Feuerwehrhaus

An diesem Tag wollen wir in allen Ortsverwaltungsteilen unserer Gemeinde unter Beteiligung aller Vereine und Organisationen Wegränder, Wiesen und Wälder von achtlos in die Natur geworfenen Abfall befreien.

Alle Gemeindegewissinnen und Gemeindegewiss sind herzlich eingeladen, sich an dieser Umweltaktion zu beteiligen!

Im Anschluss laden wir alle Teilnehmer zu Würstel und Getränken ein!



